

CUISINIÈRE TOUS GAZ



ULTIMHEAT®
VIRTUAL MUSEUM

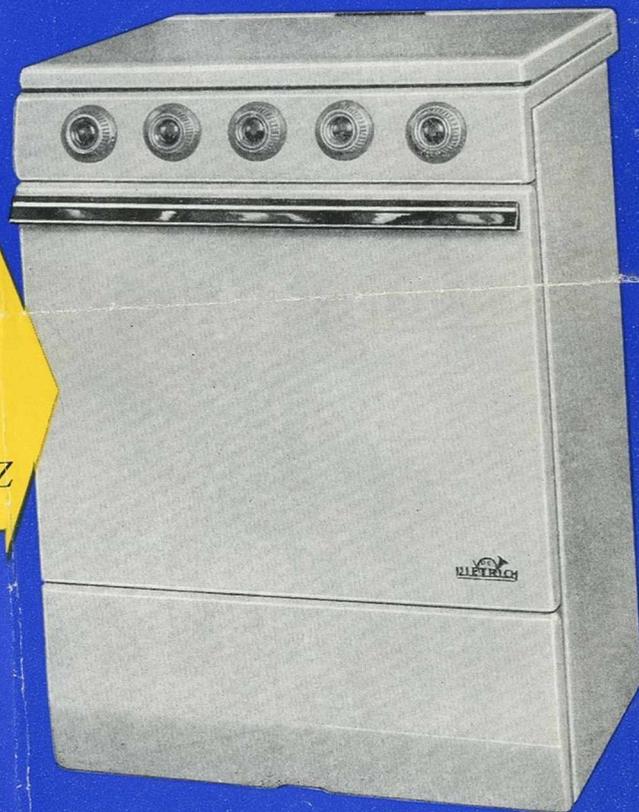
Gentiane

N° 930

nouveau

3 feux
tous gaz

estampillée NF-GAZ



DE DIETRICH

DE DIETRICH

présente

Gentiane
N° 930
estampillée
ULTIMHEAT®
VIRTUAL MUSEUM
NF-GAZ

Facilités d'entretien par cuvette de propreté émaillée amovible

3 brûleurs à haut rendement amovibles sans outillage semi-rapide rapide ultra-rapide

Grandes manettes isothermiques avec cran d'arrêt de sécurité et position veilleuse automatique

Entretien facile par sole et parois du four amovibles sans outillage

Lèche-frite émaillée, grille de pâtisserie chromée, plaque de pâtisserie

Porte de four équilibrée par ressorts compensateurs avec cran d'arrêt

Grille acier inox ou fonte émaillée, amovible

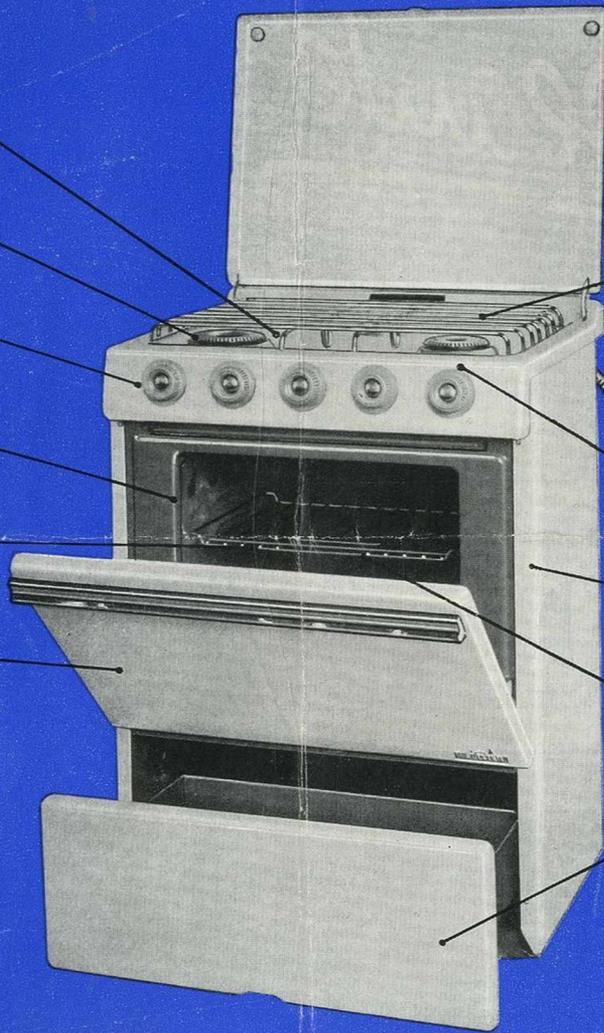
Raccordement gaz gauche ou droite par embout coudé normalisé

Table de travail avec dossier, cheminée d'aération du four avec déflecteur central : pas de taches au mur

Structure et habillage entièrement réalisés en tôle d'acier allié spécial

Grand four émaillé calorifugé, avec thermostat

Grand tiroir - étuve



Meyera



DE DIETRICH

DE DIETRICH & C° NIEDERBRONN-LES-BAINS (BAS-RHIN).
A PARIS : 39 bis, RUE DE CHATEAUDUN - IX°

MAISON
FONDÉE EN
1684

Tout feu, tout flamme... SAHARA



DE DIETRICH

le nouveau poêle à mazout
"MINI-COTES"

*si
discret,
si
puissant!*



COMBUSTIBLE
fuel
domestique
CARROSSERIE
tôle émaillée
COTES
0,60x0,70x0,55 m
PUISSANCE DE CHAUFFE
jusqu'à 130 m²

LA QUALITÉ DE DIETRICH



FAIT PRIME DEPUIS 276 ANS

pour
bien choisir
connaissez
à fond...

le SAHARA 11 de DE DIETRICH



FICHE TECHNIQUE

puissance calorifique	mt/h	5.000
capacité de chauffe moyenne	m ³	130
consommation minimum	l/h	0,180
consommation maximum	l/h	0,735
Hauteur du corps	m	0,640
Largeur du corps	m	0,575
Profondeur du corps	m	0,400
Distance du sol à la partie supérieure de la buse	m	0,450
Diamètre de la buse	m	0,125
Poids à vide	kg	52,500
Poids en ordre de marche	kg	60.
Contenance du réservoir	l	9
Dépression nécessaire à l'allure maximum	l,4 $\frac{m}{m}$ C.E	

SIGNES PARTICULIERS

MINI-COTES : pour un encombrement réduit (moins de 0,15 m³) le SAHARA N° 11 chauffe un volume considérable : 130 m³.

MINI-CONSOMMATION : au maximum de puissance 0,735 litre/heure.

AVANTAGES

Surface de chauffe très importante, génératrice d'un grand confort par une répartition judicieuse de la chaleur émise par convection et par rayonnement.

Sécurité totale par régulateur INAL à niveau constant muni de deux flotteurs à déclenchement automatique du système de sécurité en cas d'incident d'alimentation, et également par simple mise au O de la manette de réglage.

Fonctionnement sans défaillance, sans odeur et sans production de suie, même aux allures les plus réduites.

Grande plaque de dessus en fonte polie formant table de travail. Régulateur de tirage incorporé. Réservoir incorporé avec jauge à lecture directe. Orifice de remplissage de grand diamètre avec filtre. Allumage facile et très rapide.

Bac de propreté à grande capacité à la partie inférieure de l'appareil.

comme tous les poêles de

DE DIETRICH

le SAHARA "tout feu, tout flamme"

tient ses promesses et atteint effectivement sa puissance cataloguée.

DE DIETRICH & C^{IE}, NIEDERBRONN-LES-BAINS (Bas-Rhin)

Tél. 3 et 5 R. C. Strasbourg 54 B 59 R. P. Bas-Rhin 184

PARIS : 39 bis, RUE DE CHATEAUDUN (IX^e) - TRI. 51-45

Tout feu, tout flamme

DEUX POÊLES "MINICOTES" A FUEL DOMESTIQUE, DEUX RECORDS DU CHAUFFAGE MODERNE, DEUX MODÈLES D'AVANT-GARDE DE DIETRICH

LAVERA
SAHARA



DE DIETRICH

Ces poêles sont estampillés



705 K

LAVERA

A grande surface de chauffe assure un grand confort dans tout votre appartement (7500 cal/h, de 190 à 260 m³ de capacité). "LAVERA" est économique et ne consomme que 1,07 litre/heure à l'allure maximum.



SAHARA

C'est un poêle "minicote", son encombrement ne compte pas, il chauffe mille fois son volume (5000 cal/h, de 130 à 180 m³ de capacité) et ne consomme que 0,735 litre/heure à l'allure maximum.

LA QUALITÉ DE DIETRICH



FAIT PRIME DEPUIS 277 ANS

DE DIETRICH

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 10 000 000 DE NF

NIEDERBRONN (Bas-Rhin) - Tél. 3 et 5

R. C. Strasbourg 54 B 59 - R. P. Bas-Rhin 184

PARIS : 39 bis, RUE DE CHATEAUDUN (IX^e) - TRI. 51-45 +

"LAVERA" et "SAHARA" bénéficient tous deux d'une conception technique particulièrement efficace. Les essais les plus durs, en premier lieu ceux imposés par la norme NF-Mazout : NF D 35385, révèlent :

- Un rendement élevé de plus de 80 %.
- Une marche parfaite jusqu'aux plus petites allures.
- Le maximum de sécurité.

"Minicotes" ils tiennent très peu de place : petit volume d'encombrement pour un très grand volume de chauffe.

Avec "LAVERA" et "SAHARA" champions de la qualité DE DIETRICH vous êtes sûrs d'avoir chez vous "ce qui se fait de mieux"

En bref, quelques avantages des deux "minicotes" DE DIETRICH

- Surface de chauffe très importante, génératrice d'un grand confort par une répartition judicieuse de la chaleur émise par convection et par rayonnement.
- Sécurité totale par régulateur INAL à niveau constant muni de deux flotteurs à déclenchement automatique du système de sécurité en cas d'incident d'alimentation, et également par simple mise au 0 de la manette de réglage.
- Bac de propreté à grande capacité à la partie inférieure de l'appareil.
- Fonctionnement sans défaillance, sans odeur et sans production de suie, même aux allures les plus réduites.
- Grande plaque de dessus en fonte polie formant table de travail.
- Régulateur de tirage incorporé.
- Jauge à lecture directe.
- Orifice de remplissage de grand diamètre avec filtre.
- Allumage facile et très rapide.

LAVERA et SAHARA peuvent être équipés sur demande d'un dispositif de régulation automatique avec thermostat d'ambiance.



LAVERA

Puissance calorifique maximum 7 500 mth/h
Capacité de chauffe moyenne :
Pour 35° C d'écart (-15° ext. + 20° int.) jusq. 190 m³
Pour 25° C d'écart (- 5° ext. + 20° int.) jusq. 260 m³
pour des pièces à déperditions normales de chaleur et en chauffage continu. Les indications de volume se rapportent au volume corrigé des locaux.

Consommation minimum	0,2 l/h
Consommation maximum	1,07 l/h
Hauteur du corps	725 mm
Largeur du corps	750 mm
Profondeur du corps	445 mm
Distance du sol à la partie supérieure de la buse	480 mm
Diamètre de la buse	125 mm
Poids à vide	62 kg env.
Poids en ordre de marche	77 kg env.
Contenance du réservoir	14 litres
Dépression nécessaire à l'allure maximum	1,5 _m % C.E

SAHARA

Puissance calorifique maximum 5 000 mth/h
Capacité de chauffe-moyenne :
Pour 35° C d'écart (- 15° ext. + 20° int.) jusq. 130 m³
Pour 25° C d'écart (- 5° ext. + 20° int.) jusq. 180 m³
pour des pièces à déperditions normales de chaleur et en chauffage continu. Les indications de volume se rapportent au volume corrigé des locaux.

Consommation minimum	0,180 l/h
Consommation maximum	0,735 l/h
Hauteur du corps	640 mm
Largeur du corps	575 mm
Profondeur du corps	400 mm
Distance du sol à la partie supérieure de la buse	450 mm
Diamètre de la buse	125 mm
Poids à vide	52,500 kg
Poids en ordre de marche	60 kg
Contenance du réservoir	9 litres
Dépression nécessaire à l'allure maximum	1,4 _m % C.E

Ces poêles sont estampillés



Ces poêles sont estampillés "NF-MAZOUT" pour des puissances nominales de
6.000 mth/h pour le "LAVERA"
4.000 mth/h pour le "SAHARA"
Ces puissances nominales correspondent aux puissances maximales indiquées plus haut.

DE DIETRICH & C^{IE} NIEDERBRONN-LES-BAINS

(BAS-RHIN)

Tél. N° 5 Niederbronn-les-Bains

Registre de Commerce Strasbourg 54 B 59

BUREAUX A PARIS : 39^{BIS}, RUE DE CHATEAUDUN (9^e)

Tél.: TRInité 51 45

MAISON
EN



FONDÉE
1684

TARIF GÉNÉRAL

APPAREILS DE CHAUFFAGE

ET DE

CUISINE DOMESTIQUE

1^{er} JANVIER 1962

Ce tarif annule tous les précédents

Les prix du présent tarif s'entendent, taxe locale non comprise, taxe à la valeur ajoutée de 20 % incluse.

La remise de toute commande implique l'acceptation de nos conditions générales de vente. Nous rappelons, en particulier, que toute livraison est facturée au prix en vigueur le jour de l'expédition.



POÊLES



N°	Désignation des modèles	Exécution noire	NF
<u>CHAUFFAGE MAZOUT</u>			
11	Calorifère à mazout SAHARA	NF	NF
12	» » LAVERA	NF	NF
	Equipement de régulation automatique par thermostat d'ambiance adaptable sur LAVERA n° 12 et SAHARA n° 11 - Supplément		110.-
21	Calorifère à mazout SAHARA à régulation automatique par thermostat d'ambiance		650.-
22	Calorifère à mazout LAVERA à régulation automatique par thermostat d'ambiance		750.-
<u>CHAUFFAGE CHARBON</u>			
1749	Calorifère Américain PRINCE		440.-
2749	» » PRINCE à thermostats		490.-
1753	» » PRÉSIDENT		520.-
2753	» » PRÉSIDENT à thermostats		575.-
2755	» » SOUVERAIN à thermostats	—	850.-
791	Calorifère Tous combustibles DIETRILOR	—	385.-
646	Cheminée ODILE		380.-
1644	» MIGNON		220.-
2508L	Calorifère fonte MODESTE	135.-	
93	» Irlandais à ailettes PATRICK	410.-	590.-
<u>CHAUFFAGE DES GRANDS LOCAUX</u>			
Charbon - Mazout			
3382	Calorifère Irlandais à ailettes WINDSOR	540.-	
2382	» » » exécution Mazout WINDSOR	540.-	
	Equipement Mazout pour calorifère WINDSOR 2382 - Supplément		740.-
89/IV	Poêle d'atelier ARTISAN - 4 étages	760.-	
89/VI	» » » 6 »	860.-	
88/VI	Poêle d'atelier ARTISAN exécution Mazout 6 étages	860.-	
	Equipement Mazout pour ARTISAN 88/VI - Supplément		740.-

NOTA : Les poêles pour chauffage des grands locaux Artisan, Irlandais à ailettes n° 3382 et 2382 ainsi que les équipements Mazout pour ces appareils sont soumis à des conditions de vente particulières, notamment en ce qui concerne les conditions de remise et les bonifications de tonnage.

CUIINIÈRES



N°	Désignation des modèles	
<u>CUIINIÈRES A GAZ</u>		
902	Cuisinière Tous gaz PERVENCHE , 4 feux - dessus étanche grille fonte émaillée - thermostat - four et grilloir séparés - avec couvercle - (juxtaposable aux cuisinières charbon n° 5732 - 5733)	680.-
930	Cuisinière Tous gaz GENTIANE - 3 feux - dessus étanche - grille fonte émaillée - thermostat - four sans grilloir - tiroir casserolierie - avec couvercle	498.-
Nouvelle gamme „PLÉIADE“		
940	Cuisinière Tous gaz - 4 feux - dessus étanche - grille fonte émaillée - four avec grilloir - thermostat - tiroir casserolierie avec dosseret et couvercle	695.-
945	* Cuisinière Tous gaz - 4 feux - dessus étanche - grille fonte émaillée - four avec grilloir - thermostat - contre-porte de four vitrée - éclairage automatique du four - sécurité par thermo-éléments sur les brûleurs du four et de grilloir - tiroir casserolierie - avec dosseret et couvercle	860.-
	Les deux cuisinières à gaz de la gamme „PLÉIADE“ n°s 940 - 945 sont juxtaposables aux cuisinières charbon n°s 831 - 832 - 833 et à l'armoire cache-bouteille n° 830	
	Supplément pour tourne-broche avec moteur électrique adaptable aux cuisinières gaz de la gamme „PLÉIADE“ (Commutable sur 110 ou 220 V)	90.-
	Supplément pour grille inox (préciser le n° de la cuisinière)	20.-
<u>CUIINIÈRES CHARBON</u>		
5732	Cuisinière feu continu JONQUILLE de 620 mm - sans couvercle	540.-
	Couvercle de propreté pour dito	60.-
5733	Cuisinière feu continu EGLANTINE de 770 mm	600.-
	sans couvercle - sans bassin	
	sans couvercle - avec bassin et robinet	640.-
	Couvercle de propreté pour dito	75.-
6733	Cuisinière feu continu PRIMEVÈRE de 800 mm - dessus débordant - avec barre devant	605.-
	sans couvercle - sans bassin	
	sans couvercle - avec bassin et robinet	645.-
	Supplément pour barre contournante	30.-
	Couvercle de propreté pour dito	65.-
	Les cuisinières charbon n°s 5732, 5733 sont juxtaposables à la cuisinière à gaz n° 902.	
Nouvelle gamme „PLÉIADE“		
831	Foyer complémentaire de 400 mm - sans four avec couvercle	475.-
832	Cuisinière feu continu de 600 mm - avec couvercle	640.-
833	Cuisinière feu continu de 800 mm - avec couvercle	835.-
	Les trois cuisinières charbon n°s 831 - 832 - 833 sont juxtaposables aux cuisinières à gaz n°s 940 - 945 - et à l'armoire cache-bouteille n° 830.	
<u>MEUBLE DE CUISINE</u>		
830	Armoire cache bouteille	270.-
	Peut être transformée en meuble de rangement par l'adjonction d'un jeu de deux étagères	
	Supplément pour une étagère émaillée	7.-
	Les étagères sont livrées par jeu de 2 pièces	
	Ce meuble est juxtaposable aux cuisinières à gaz n°s 940 - 945 et aux cuisinières charbon n°s 831 - 832 - 833.	

*) Voltage à préciser lors de la commande.

PIÈCES DE RECHANGE



Pièces courantes en fonte		Minimum de perception	
		NF	NF
Brutes		1,50	3,30
Chromées		4,—	11,—
Emaillées		2,80	6,—
Briques réfractaires		—	1,50
Mastic prix net		—	1,10
Foyers ovales ou rectangulaires en une pièce		—	2,90
Foyers mixtes en plusieurs pièces		1,40	3,10
Grilles de foyer de cuisinières		1,40	3,10
Dessus de cuisinières polis		2,50	5,50
Grille fonte émaillée pour cuisinières à gaz (préciser le n° de la cuisinière)			Pièce 20,—
Grille acier inox » » » » » » »			40,—
Bassin tôle cuisinières :			
5 litres NF 26,60 pièce	8 litres	NF 34,—	pièce
7 litres NF 32,— pièce	10 litres	NF 37,40	pièce
	11 litres	NF 39,20	pièce
Robinet pour bassin		NF 15,50	
Barre de côté pour cuisinière n° 6733		NF 9,40	
Support intermédiaire		NF 4,40	
» d'extrémité		NF 5,50	
Tôle émaillée :			
		à la masse	en blanc ou couleur
Pièces de moins de 2 dm ²	la pièce	NF 2,20	NF 3,30
Pièces de 2 à 5 dm ²	le dm ²	1,10	1,90
Pièces de 5 dm ² et plus	le dm ²	1,—	1,50

NOTA : Les pièces de rechange sont toujours livrées départ usine, frais de manutention et emballage en sus.
Par paquets-poste et colis postaux, frais de prise en charge 1,70 NF par envoi.